

Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat

1073 Budapest, Erzsébet krt. 6.

adószám: 15828118-1-42

bankszámlaszám: 11784009-15828118-00000000 (OTP Bank)

E-Mail: nnobp7@yahoo.de, korbangie@freemail.hu

Tel.: +36/30/202-8919

Budapest Főváros VII. Kerület Erzsébetvárosi Polgármesteri Hivatal Központi Iktató		
Iktatószám: 41/66-9/2016/XV		
2016 NOV 11.		
előszám:	meléklet:	előadó:
41/66-8	db	0498

JEGYZŐKÖNYV

Készült: Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 2016. november 10.-én megtartott testületi üléséről

Helye: Amigo Bár, 1072 Budapest, Hársfa u. 1.

Jelen voltak: Frigyesi András

Korb Angéla

Jegyzőkönyvvezető: Korb Angéla

Korb Angéla (elnök)

Köszönti a megjelenteket. Csillag Katalin Mária sajnos nem tud részt venni az ülésen. Megállapítja, hogy jelen van 2 fő, a testület határozatképes, a testületi ülést megnyitja. Javasolja, hogy a testület Frigyesi Andrást válassza meg a jegyzőkönyv hitelesítőjének.

A képviselő testület 2 igen, 0 nem, 0 tartózkodás mellett a következő határozatot fogadta el.

38/2016 (11. 10.) Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

- jegyzőkönyv-hitelesítő megválasztásáról -

Az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat úgy dönt, hogy Frigyesi Andrást választja meg a jegyzőkönyv hitelesítőjének.

(2 igen, 0 nem, 0 tartózkodás)

Korb Angéla (elnök)

Kéri a képviselő-testületet, hogy a meghívóban szereplő napirendi pontok mellett négy újabb napirendi pont szerepeljen az aktuális ülésen, ezek: határozathozatal a 2015. évi működési

támogatás elszámolásáról, határozathozatal a 2015. évi feladatalapú támogatás elszámolásáról, határozathozatal a 2015. évi önkormányzati kulturális támogatás elszámolásáról és határozathozatal a 2015. évi EMET kulturális pályázat elszámolásáról. Ezen módosítások figyelembe vételével szavazásra teszi a meghívóban feltüntetett és a szóbeli határozati előterjesztés alapján javasolt kiegészítésekkel feltüntetett napirendi pontokat.

A képviselő testület 2 igen, 0 nem, 0 tartózkodás mellett a következő határozatot fogadta el.

39/2016 (11. 10.) Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzati **határozat:**

- napirendi pontok elfogadásáról –

Az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat úgy dönt, hogy a 2016. 11. 10.-i testületi ülés napirendjét az alábbiak szerint elfogadja:

1. **Határozathozatal szerződéskötésről a VUdAK Magyarországi Német Írók és Művészek Szövetségével** (katalógus nyomdai előkészítése)
2. **Határozathozatal szerződéskötésről a Pauker nyomdával** (a VUdAK-katalógus nyomdaköltségének átvállalására)
3. **Határozathozatal szerződéskötésről a VUdAK Magyarországi Német Írók és Művészek Szövetségével** (Ingo Glass kiállításának szervezéséről)
4. **Határozathozatal szerződéskötésről a VUdAK Magyarországi Német Írók és Művészek Szövetségével** (Schwarz-Szily-Wagner kiállítás szervezéséről)
5. **Határozathozatal a kiállításokhoz kapcsolódó egyéb kiadásokról** (fogadás, meghívó nyomtatása)
6. **Neue Zeitung előfizetésről** szóló határozat
7. **Határozathozatal közmeghallgatás időpontjáról**
8. **Határozathozatal a közmeghallgatáshoz kapcsolódó kiadásokról** (terembérlet kifizetéséről)
9. **2017. évi munkaterv** elfogadása
10. **Határozathozatal a 2015. évi működési támogatás elszámolásáról**
11. **Határozathozatal a 2015. évi feladatalapú támogatás elszámolásáról**
12. **Határozathozatal a 2015. évi önkormányzati kulturális támogatás elszámolásáról**
13. **Határozathozatal a 2015. évi EMET kulturális pályázat elszámolásáról**
14. Egyéb

(2 igen, 0 nem, 0 tartózkodás)

Korb Angéla (elnök)

Ismerteti, azt a határozati előterjesztést, melynek alapján kéri az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat által a VUdAK Magyarországi Német Írók és Művészek Szövetségével közösen megvalósított Schwarz-Szily-Wagner-katalógus nyomdai

előkészítéséhez szükséges szerződés megkötését. A nyomdai előkészítés költségének átvállalásával kéri támogassák a katalógus kiadását! Kéri a határozati előterjesztés mellékleteként szereplő szerződés elfogadását a VUdAK Magyarországi Német Írók és Művészek Szövetségével.

A képviselő testület 2 igen, 0 nem, 0 tartózkodás mellett a következő határozatot fogadta el.

40/2016 (11. 10.) Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

- **Határozathozatal szerződéskötésről a VUdAK Magyarországi Német Írók és Művészek Szövetségével** (katalógus nyomdai előkészítése) –

Erzsébetváros Német Nemzetiségi Önkormányzata úgy dönt, hogy szerződést köt a VUdAK Magyarországi Német Írók és Művészek Szövetségével a Seelenwelten/Lélekvilágok Schwarz-Szily-Wagner-katalógus nyomdai előkészítéséről, melynek összege nettó 200.000 Ft. A testület az összeget jóváhagyja, ennek kifizetését elfogadja.

Felelős: Korb Angéla elnök

Határidő: azonnal

(2 igen, 0 nem, 0 tartózkodás)

Korb Angéla (elnök)

Ismerteti, azt a határozati előterjesztést, melynek alapján kéri az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat által a VUdAK Magyarországi Német Írók és Művészek Szövetségével közösen megvalósított Schwarz-Szily-Wagner-katalógus nyomdai kivitelezéséhez szükséges szerződés megkötését. A megrendelés 500 példány 19x19 cm 48 oldalas keménytáblás könyvre szól 887,00 Ft/db+ÁFA egységáron, melyből 250 db az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat, 250 darab pedig a VUdAK Magyarországi Német Írók és Szövetsége részére rendelkezésre bocsátott tiszteletpéldány. A szerződésben meghatározott összeg nettó 443.500 Ft. A megküldött árajánlat alapján kéri a Pauker Nyomda árajánlatának elfogadását és ezzel együtt az előkészített szerződés elfogadását. Ezen összeghez még szállítási költség párosul, maximum 10.000 Ft keretösszegben, ennek kiegyenlítésére is kérek felhatalmazást! Kérem a nyomdaköltség átvállalásával segítsük a katalógus megjelenését!

A képviselő testület 2 igen, 0 nem, 0 tartózkodás mellett a következő határozatot fogadta el.

41/2016 (11. 10.) Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

- **Határozathozatal szerződéskötésről a Pauker nyomdával** (a VUdAK együttműködésével készített katalógus nyomdaköltsége kifizetésére) -

Erzsébetváros Német Nemzetiségi Önkormányzata úgy dönt, hogy szerződést köt a Pauker Nyomdával a Seelenwelten/Lélekvilágok Schwarz-Szily-Wagner-katalógus nyomdai kivitelezéséről. Az összeg nettó 443.500 Ft + szállítás költsége (keretösszeg 10.000 Ft). A testület az összeget jóváhagyja, ennek kifizetését elfogadja, a nyomdaköltség átvállalásával is

segítve a művészeti katalógus kiadását.

Felelős: Korb Angéla elnök

Határidő: azonnal

(2 igen, 0 nem, 0 tartózkodás)

Korb Angéla (elnök)

Ismerteti azt a határozati előterjesztést, melynek alapján kéri a képviselőtestületet, hogy fogadja el az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat által a VUdAK Magyarországi Német Írók és Művészek Szövetségével kötendő szerződést és ezzel együtt a decemberi Ingo Glass műveiből nyíló kiállítás megnyitójának szervezési munkálatairól szóló megbízást. A rendezvényszervezés díja nettó 180.000 Ft. A szerződéstervezet, melyet elfogadásra javasol, a határozati előterjesztés mellékletét képezi. A rendezvény megnyitója: 2016. 12. 12. Bp. Wesselényi u. 17.

A képviselő testület 2 igen, 0 nem, 0 tartózkodás mellett a következő határozatot fogadta el.

42/2016 (11. 10.) Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

- **Határozathozatal szerződéskötésről a VUdAK Magyarországi Német Írók és Művészek Szövetségével**(Ingo Glass kiállításának szervezéséről) -

Erzsébetváros Német Nemzetiségi Önkormányzata úgy dönt, hogy az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat által a VUdAK Magyarországi Német Írók és Művészek Szövetségétől nettó 200.000 Ft összegért megrendeli az Ingo Glass kiállításának vernisszázsának szervezését és kivitelezését és az összeg a kiállításmegnyitót követően (dec. 12.) kifizetésre kerül. A testület az összeget jóváhagyja, ennek kiegyenlítését elfogadja.

Felelős: Korb Angéla elnök

Határidő: azonnal

(2 igen, 0 nem, 0 tartózkodás)

Korb Angéla (elnök)

Ismerteti azt a határozati előterjesztést, melynek alapján kéri a képviselőtestületet, hogy fogadja el az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat által a VUdAK Magyarországi Német Írók és Művészek Szövetségével kötendő szerződést és ezzel együtt a decemberi kiállításmegnyitó szervezési munkálatairól szóló megbízást. A rendezvény megnyitója: 2016. 12. 13. Bp. Király u. 11. Kéri a szerződés elfogadását, mely nettó 200.000 Ft költséget foglal magában.

A képviselő testület 2 igen, 0 nem, 0 tartózkodás mellett a következő határozatot fogadta el.

43/2016 (11. 10.) Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

- **Határozathozatal szerződéskötésről a VUdAK Magyarországi Német Írók és Művészek Szövetségével (Schwarz-Szily-Wagner kiállítás szervezéséről) -**

Erzsébetváros Német Nemzetiségi Önkormányzata úgy dönt, hogy az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat által a VUdAK Magyarországi Német Írók és Művészek Szövetségétől nettó 200.000 Ft rendezvényszervezési díjazás ellenében megrendeli a Schwarz-Szily-Wagner -kiállítás vernisszázának szervezését és kivitelezését és az összeg a kiállításmegnyitót követően (dec. 13.) kifizetésre kerül. A testület az összeget jóváhagyja, ennek kifizetését elfogadja.

Felelős: Korb Angéla elnök

Határidő: azonnal

(2 igen, 0 nem, 0 tartózkodás)

Korb Angéla (elnök)

Kéri a képviselőtestületet, hogy az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat és a VUdAK által tervezett két decemberi vernisszázshoz kapcsolódóan egyéb kiadások fedezésére határozzon meg a testület keretösszegeket: a fogadásokra (pogácsa, bor stb.) összesen 50.000 Ft-ot, meghívók, plakátok nyomtatására (nyomdaköltség) ugyancsak 50.000 Ft-ot irányozzon elő a testület.

A képviselő testület 2 igen, 0 nem, 0 tartózkodás mellett a következő határozatot fogadta el.

44/2016 (11. 10.) Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

- **Határozathozatal a kiállításokhoz kapcsolódó egyéb kiadásokról (fogadás, meghívó nyomtatása) -**

Erzsébetváros Német Nemzetiségi Önkormányzata úgy dönt, hogy az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat által szervezett két decemberi vernisszáz egyéb költségeire 100.000 Ft keretösszeget irányoz elő. A testület az összegeket jóváhagyja, ezek kifizetését elfogadja.

Felelős: Korb Angéla elnök

Határidő: azonnal

(2 igen, 0 nem, 0 tartózkodás)

Korb Angéla (elnök)

Ismerteti azt a határozati előterjesztést, melynek alapján kéri a képviselőtestületet, hogy fogadja el az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat által Frigyesi András képviselő úr részére megrendelt Neue Zeitung magyarországi német hetilap éves előfizetésének kiegyenlítését a Neue Zeitung Alapítványnál, melynek díja 8.220 Ft.

A képviselő testület 2 igen, 0 nem, 0 tartózkodás mellett a következő határozatot fogadta el.

45/2016 (11. 10.) Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

- **Neue Zeitung előfizetésről szóló határozat** –

Erzsébetváros Német Nemzetiségi Önkormányzata úgy dönt, hogy Frigyesi András képviselőtársuk részére egy éves Neue Zeitung előfizetését (8.220 Ft) jóváhagyja, ennek kifizetését elfogadja.

Felelős: Korb Angéla elnök

Határidő: azonnal

(2 igen, 0 nem, 0 tartózkodás)

Korb Angéla (elnök)

Kéri a testületet, hogy a határozati előterjesztésben javasolt időpontban hirdessék meg az idei közmeghallgatást: a Schwarz-Szily-Wagner-kiállítás vernisszársa előtt, december 13.-án 17.00 órakor a Király u. 11.-ben kerüljön sor a közmeghallgatásra. Javasolja, hogy az időpont a Neue Zeitungban illetve az Erzsébetvárosi újságban is meghirdetésre kerüljön.

A képviselő testület 2 igen, 0 nem, 0 tartózkodás mellett a következő határozatot fogadta el.

46/2016 (11. 10.) Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

- **Határozathozatal közmeghallgatás időpontjáról** -

Az Erzsébetváros Német Nemzetiségi Önkormányzata úgy dönt, hogy idei közmeghallgatását dec. 13.-án 17.00 órára a Király u. 11.-be hirdeti meg.

Felelős: Korb Angéla elnök

Határidő: azonnal

(2 igen, 0 nem, 0 tartózkodás)

Korb Angéla (elnök)

Kéri a testületet, hogy a határozati előterjesztésben foglaltak szerint a közmeghallgatáshoz kapcsolódó kiadásokról szavazzanak. Az előirányzottkeretösszeg terembérlet kifizetésére a K11 részére 10.000 Ft, melynek elfogadását foglalják határozatba.

A képviselő testület 2 igen, 0 nem, 0 tartózkodás mellett a következő határozatot fogadta el.

47/2016 (11. 10.) Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

- **Határozathozatal a közmeghallgatáshoz kapcsolódó kiadásokról (terembérlet kifizetéséről)** -

Az Erzsébetváros Német Nemzetiségi Önkormányzata úgy dönt, hogy idei közmeghallgatásához kapcsolódó egyéb kiadásokra 10.000 Ft-ot irányoz elő.

Felelős: Korb Angéla elnök

Határidő: azonnal

(2 igen, 0 nem, 0 tartózkodás)

Korb Angéla (elnök)

Kéri a testületet, hogy a következő évi terveket vitassák meg, hogy ezeket a közmeghallgatás keretében már ismertethessék. Ezek között szerepeljen: Stammtisch, várostörténeti séta, kerületi össznemzetiségi rendezvény, kiállítás rendezése, felolvasás, kapcsolatfelvétel partnerkapcsolat céljából. A javasolt jövő évi tervezetet a jegyzőkönyvhöz külön mellékletként csatoljuk.

A képviselő testület 2 igen, 0 nem, 0 tartózkodás mellett a következő határozatot fogadta el.

48/2016 (11. 10.) Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

- 2017. évi munkaterv elfogadása -

Erzsébetváros Német Nemzetiségi Önkormányzata úgy dönt, a mellékletben csatolt jövő évi terveket elfogadja.

Felelős: Korb Angéla elnök

Határidő: azonnal

(2 igen, 0 nem, 0 tartózkodás)

Korb Angéla (elnök)

Kéri a testületet, hogy az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat számára 2015. évben folyósított 379.603 Ft támogatás elszámolását a mellékletben szereplő pénzügyi és szakmai beszámoló szerint fogadja el.

A képviselő testület 2 igen, 0 nem, 0 tartózkodás mellett a következő határozatot fogadta el.

49/2016 (11. 10.) Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

- Határozathozatal a 2015. évi működési támogatás elszámolásáról -

Erzsébetváros Német Nemzetiségi Önkormányzata úgy dönt, hogy a mellékletként csatolt 2015. évi működési támogatás pénzügyi és szakmai beszámolóját jóváhagyja, ezeket elfogadja.

Felelős: Korb Angéla elnök

Határidő: azonnal

(2 igen, 0 nem, 0 tartózkodás)

Korb Angéla (elnök)

Kéri a testületet, hogy az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat számára 2015. évben folyósított 147.068 Ft támogatás elszámolását a mellékletben szereplő pénzügyi és szakmai beszámoló szerint fogadja el.

A képviselő testület 2 igen, 0 nem, 0 tartózkodás mellett a következő határozatot fogadta el.

50/2016 (11. 10.) Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

- Határozathozatal a 2015. évi feladatalapú támogatás elszámolásáról -

Erzsébetváros Német Nemzetiségi Önkormányzata úgy dönt, hogy a mellékletként csatolt 2015. évi feladatalapú támogatás pénzügyi és szakmai beszámolóját jóváhagyja, ezeket elfogadja.

Felelős: Korb Angéla elnök

Határidő: azonnal

(2 igen, 0 nem, 0 tartózkodás)

Korb Angéla (elnök)

Kéri a testületet, hogy az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat számára 2015. évben folyósított 660.000 Ft önkormányzati kulturális támogatás elszámolását a mellékletben szereplő pénzügyi és szakmai beszámoló szerint fogadja el. 2015. évben az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat részére önkormányzati kulturális támogatásként befolyt összeg mértéke 660.000 Ft volt, melyet nyomdaköltségre, katalógus tervezésének költségére, kiállítás szervezésének költségére és műtárgyszállítás költségére (dologi kiadás) használtunk fel.

A képviselő testület 2 igen, 0 nem, 0 tartózkodás mellett a következő határozatot fogadta el.

51/2016 (11. 10.) Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

- Határozathozatal a 2015. évi önkormányzati kulturális támogatás elszámolásáról -

Erzsébetváros Német Nemzetiségi Önkormányzata úgy dönt, hogy a mellékletként csatolt 2015. évi önkormányzati kulturális támogatás pénzügyi és szakmai beszámolóját jóváhagyja, ezeket elfogadja.

Felelős: Korb Angéla elnök

Határidő: azonnal

(2 igen, 0 nem, 0 tartózkodás)

Korb Angéla (elnök)

Kéri a testületet, hogy az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat számára 2015. évben folyósított 100.000 Ft összegű EMET kulturális támogatás (NEMZ-KUL-15-1179) elköltéséről szóló szakmai beszámolót hagyja jóvá.

A képviselő testület 2 igen, 0 nem, 0 tartózkodás mellett a következő határozatot fogadta el.

52/2016 (11. 10.) Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

- **Határozathozatal a 2015. évi EMET kulturális pályázat elszámolásáról** -

Erzsébetváros Német Nemzetiségi Önkormányzata úgy dönt, hogy a mellékletként csatolt 2015. évi EMET kulturális támogatás (NEMZ-KUL-15-1179) elköltéséről szóló szakmai beszámolót jóváhagyja, ezt elfogadja.

Felelős: Korb Angéla elnök

Határidő: azonnal

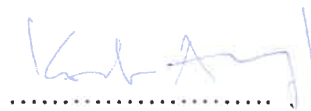
(2 igen, 0 nem, 0 tartózkodás)

Korb Angéla (elnök)

Az egyéb napirendi ponthoz érve beszámol a legutóbbi testületi ülés óta lezajlott Stammtisch-programokról, melyekről a Neue Zeitung magyarországi német hetilapban előzetesen hirdetés is megjelent. Beszámol a készülő kiállításmegnyitók szervezési munkálatairól. Javasolja, hogy küldjék el az Erzsébetvárosi Újság részére azt az anyagot, mely az egykori német kényszermunkások részére a német állam részéről egyszeri juttatást ítél meg, az erről szóló információkat a közmeghallgatás meghívójával egyidőben küldjük el. Az Erzsébetvárosi logo ügyében, melyet meghívóinkban, kiadványainkban használunk, lehetőség van az újonnan alakult címertani bizottsággal bejegyeztetni, bár a logo nem címerként született meg. Ezen hivatalos eljárás elindítását kéri fontolja meg a testület.

Az ülést 21 óra 10 perckor bezárom.

Budapest, 2016. november 10.

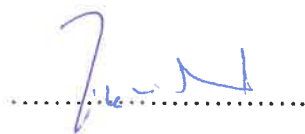


elnök



jegyzőkönyvvezető





jegyzőkönyv-hitelesítő

Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat

1073 Budapest, Erzsébet krt. 6.

adószám: 15828118-1-42

bankszámlaszám: 11784009-15828118-00000000 (OTP Bank)

E-Mail: nnobp7@yahoo.de, korbangie@freemail.hu

Tel.: +36/30/202-8919

MEGHÍVÓ

Budapest Főváros VII. Kerület Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat
Képviselő-testületének

2016. november 10.-én 20.30 órakor tartandó testületi ülésére

Az ülés helye: Budapest VII. kerület Amigo Bár, 1072 Budapest. Hársfa utca 1.

Napirendi pontok

1. **Határozathozatal szerződéskötésről a VUdAK Magyarországi Német Írók és Művészek Szövetségével** (katalógus nyomdai előkészítése)
2. **Határozathozatal szerződéskötésről a Pauker nyomdával** (a VUdAK-katalógus nyomdaköltségének átvállalására)
3. **Határozathozatal szerződéskötésről a VUdAK Magyarországi Német Írók és Művészek Szövetségével** (Ingo Glass kiállításának szervezéséről)
4. **Határozathozatal szerződéskötésről a VUdAK Magyarországi Német Írók és Művészek Szövetségével** (Schwarz-Szily-Wagner kiállítás szervezéséről)
5. **Határozathozatal a kiállításokhoz kapcsolódó egyéb kiadásokról** (fogadás, meghívó nyomtatása)
6. **Neue Zeitung előfizetésről** szóló határozat
7. **Határozathozatal közmeghallgatás időpontjáról**
8. **Határozathozatal a közmeghallgatáshoz kapcsolódó kiadásokról** (terembérlet kifizetéséről)
9. **2017. évi munkaterv elfogadása**
10. Egyéb

Budapest, 2016. november 4.


Korb Angéla



Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat

1073 Budapest, Erzsébet krt. 6.

adószám: 15828118-1-42

bankszámlaszám: 11784009-15828118-00000000 (OTP Bank)

E-Mail: nnobp7@yahoo.de, korbangie@freemail.hu

Tel.: +36/30/202-8919

JELENLÉTI ÍV

Budapest Főváros VII. Kerület Erzsébetváros Német Nemzetiségi Önkormányzata
Képviselő-testületének

amely készült az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat **2016. november 10.-én**
20.30 órakor megtartott testületi ülésén

Csillag Katalin Mária

Frigyesi András

Korb Angéla

.....
.....
.....



.....

.....

.....

.....

*Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat
Képviselő-testülete*

1. számú napirend

ELŐTERJESZTÉS

**Az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testület
2016. 11. 10.-i ülésére**

**Tárgy: Határozathozatal szerződéskötésről a VUdAK Magyarországi Német
Írók és Művészek Szövetségével (katalógus nyomdai előkészítése)**

Készítette: Korb Angéla elnök

**Az előterjesztés nyílt ülésen tárgyalható.
A határozat elfogadásához egyszerű szavazattöbbség szükséges.**

Tisztelt Képviselő-testület!

Kérem a testületet, hogy a határozati javaslat mellékleteként szereplő szerződést, mely a Seelenwelten/Lélekvilágok Schwarz-Szily-Wagner-katalógus nyomdai előkészítésének pénzügyi támogatását irányozza elő, fogadja el. Kérem ily módon támogassuk a katalógus megjelenését!

Határozati javaslat:

40/2016 (11. 10.) Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

- **Határozathozatal szerződéskötésről a VUdAK Magyarországi Német Írók és Művészek Szövetségével (katalógus nyomdai előkészítése) –**

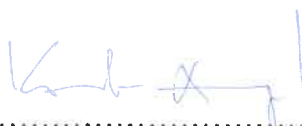
Erzsébetváros Német Nemzetiségi Önkormányzata úgy dönt, hogy szerződést köt a VUdAK Magyarországi Német Írók és Művészek Szövetségével a Seelenwelten/Lélekvilágok Schwarz-Szily-Wagner-katalógus nyomdai előkészítéséről, melynek összege nettó 200.000 Ft. A testület az összeget jóváhagyja, ennek kifizetését elfogadja.

Felelős: Korb Angéla elnök

Határidő: azonnal

Budapest, 2016. november 10.




.....
elnök

SZERZŐDÉS

amely létrejött egyrészről

a **Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat** (székhely: 1073 Budapest, Erzsébet krt. 6., adószáma: 15828118-1-42, fizetési számlaszáma: 11784009-15828118-00000000); képviseli: Korb Angéla (elnök), mint megrendelő (a továbbiakban: **Megbízó**),

másrészről

a **VUdAK, Magyarországi Német Írók és Művészek Szövetsége** (székhely: 1062 Budapest, Lendvay u. 22., adószáma: 19656324-2-42, fizetési számlaszáma: 10201006-50150423-00000000, képviseli: **Schuth János** 1. elnök, mint Megbízott (a továbbiakban: **Megbízott**),

között az alábbi feltételekkel:

1. A szerződés tárgya

A Megbízó megbízza a Megbízottat a Seelenwelten/Lélekvilágok című Schwarz-Szily-Wagner-katalógus nyomdai előkészítésének munkálataival.

2. A szerződés időtartama

A szerződés 2016. november 11.-től 2016. december 1.-ig, határozott időtartamra szól.

3. A megbízási díj

A szerződés 2. pontjában meghatározott időszakra Megbízó a szolgáltatás elvégzését követően számla ellenében nettó 200.000 forintot, azaz nettó kétszázezer forintot egyenlít ki. Az ÁFA elszámolása a mindenkor vonatkozó adótörvény szerint történik.

4. A Megbízott kötelezettségei

A Megbízott köteles a Seelenwelten/Lélekvilágok című Schwarz-Szily-Wagner-katalógus nyomdai előkészítésének munkálatait határidőre elkészíteni.

5. A Megbízó kötelezettségei

A Megbízó a megbízási díjat a megbízás szerződésszerű teljesítését követően, számla ellenében 30 napon belül a Megbízott 10201006-50150423-00000000 számú bankszámlájára utalja, illetve készpénzben egyenlíti ki.

6. Záró rendelkezések

A felek megállapodnak abban, hogy a jelen szerződéssel kapcsolatos, de abban nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyv, valamint a szerződés teljesítéséhez kapcsolódó, hatályos magyar jogszabályok rendelkezései irányadók.

A felek jelen szerződést közösen elolvasták, értelmezték és mint akaratukkal egyezőt írták alá.

Budapest, 2016. november 10.

Megbízó

Megbízott

*Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat
Képviselő-testülete*

2. számú napirend

ELŐTERJESZTÉS

**Az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testület
2016. 11. 10.-i ülésére**

Tárgy: **Határozathozatal szerződéskötésről a Pauker nyomdával (a VUdAK együttműködésével készített katalógus nyomdaköltsége kifizetésére)**

Készítette: Korb Angéla elnök

**Az előterjesztés nyílt ülésen tárgyalható.
A határozat elfogadásához egyszerű szavazattöbbség szükséges.**

Tisztelt Képviselő-testület!

Kérem a testületet, hogy jelen határozati javaslat alapján fogadja el az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat által a VUdAK Magyarországi Német Írók és Művészek Szövetségével közösen megvalósított Schwarz-Szily-Wagner-katalógus nyomdai kivitelezéséhez szükséges szerződés megkötésére. A megrendelés 500 példány 19x19 cm 48 oldalas keménytáblás könyvre szól, melyből 250 db az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat, 250 darab pedig a VUdAK Magyarországi Német Írók és Szövetsége részére rendelkezésre bocsátott tiszteletpéldány. A szerződésben meghatározott összeg nettó 443.500 Ft + szállítás költsége. Kérem a nyomdaköltség átvállalásával segítsük a katalógus megjelenését! A szerződést jelen határozati javaslat mellékleteként is csatoljuk.

Határozati javaslat:

41/2016 (11. 10.) Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

- **Határozathozatal szerződéskötésről a Pauker nyomdával** (a VUdAK együttműködésével készített katalógus nyomdaköltsége kifizetésére) -

Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzata úgy dönt, hogy szerződést köt a Pauker Nyomdával a Seelenwelten/Lélekvilágok Schwarz-Szily-Wagner-katalógus nyomdai kivitelezéséről. Az összeg nettó 443.500 Ft + szállítás költsége (keretösszeg 10.000 Ft). A testület az összeget jóváhagyja, ennek kifizetését elfogadja, a nyomdaköltség átvállalásával is segítve a művészeti katalógus kiadását.

Felelős: Korb Angéla elnök

Határidő: azonnal

Budapest, 2016. november 10.



.....
elnök

SZERZŐDÉS

amely létrejött egyrészről

a **Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat** (székhely: 1073 Budapest, Erzsébet krt. 6., adószáma: 15828118-1-42, fizetési számlaszáma: 11784009-15828118-00000000); képviseli: Korb Angéla (elnök), mint megrendelő (a továbbiakban: **Megbízó**),

másrészről

a **Pauker Holding Kft.** (székhely: 1047 Budapest, Baross utca 11-15., adószáma: 10317493-2-41, fizetési számlaszáma: 10102103-18074100-01003001, képviseli: **Schuch János** export értékesítő, mint Megbízott (a továbbiakban: **Megbízott**),

között az alábbi feltételekkel:

1. A szerződés tárgya

A Megbízó megbízza a Megbízottat Seelenwelten/Lélekvilágok Schwarz-Szily-Wagner katalógus nyomdai munkálatainak kivitelezésével.

2. A szerződés időtartama

A szerződés 2016. november 29.-tól 2016. december 11.-ig, határozott időtartamra szól.

3. A megbízási díj

A szerződés 2. pontjában meghatározott időszakra Megbízó a szolgáltatás elvégzését követően számla ellenében nettó 443.500 forint, azaz nettó négyszáznegyvenháromezeröttszáz forint. Az ÁFA elszámolása a mindenkor vonatkozó adótörvény szerint történik.

4. A Megbízott kötelezettségei

A Megbízott köteles a Seelenwelten/Lélekvilágok Schwarz-Szily-Wagner katalógus nyomdai munkálatainak kivitelezését 500 példányban határidőre elkészíteni.

5. A Megbízó kötelezettségei

A Megbízó a megbízási díjat a megbízás szerződésszerű teljesítését követően, számla ellenében 30 napon belül a Megbízott 10102103-18074100-01003001 számú bankszámlájára utalja, illetve készpénzben egyenlíti ki.

6. Záró rendelkezések

A felek megállapodnak abban, hogy a jelen szerződéssel kapcsolatos, de abban nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyv, valamint a szerződés teljesítéséhez kapcsolódó, hatályos magyar jogszabályok rendelkezései irányadók.

A felek jelen szerződést közösen elolvasták, értelmezték és mint akaratukkal egyezőt írták alá.

Budapest, 2016. november 19.

Megbízó

Megbízott

*Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat
Képviselő-testülete*

3. számú napirend

ELŐTERJESZTÉS

**Az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testület
2016. 11. 10.-i ülésére**

**Tárgy: Határozathozatal szerződéskötésről a VUdAK Magyarországi Német
Írók és Művészek Szövetségével (Ingo Glass kiállításának szervezéséről)**

Készítette: Korb Angéla elnök

**Az előterjesztés nyílt ülésen tárgyalható.
A határozat elfogadásához egyszerű szavazattöbbség szükséges.**

Tisztelt Képviselő-testület!

Kérem a testületet, hogy jelen határozati javaslat alapján fogadja el az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat által a VUdAK Magyarországi Német Írók és Művészek Szövetségével tervezett Ingo Glass-kiállítás vernisszázsa kapcsán kötendő szerződés elfogadását. Ingo Glass temesvári származású, a kerületünkben élő nemzetközileg ismert és elismert képzőművész, akinek 75. születésnapja ad apropót e kiállításra. A rendezvényszervezés díja nettó 180.000 Ft. A szerződéstervezet, melyet elfogadásra javasol, a határozati előterjesztés mellékletét képezi. A rendezvény megnyitója: 2016. 12. 12. Bp. Wesselényi u. 17. A szerződést jelen határozati javaslat mellékleteként is csatoljuk.

Határozati javaslat:

42/2016 (11. 10.) Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

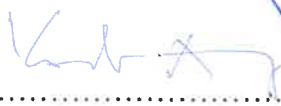
- **Határozathozatal szerződéskötésről a VUdAK Magyarországi Német Írók és Művészek Szövetségével (Ingo Glass kiállításának szervezéséről) -**

Erzsébetváros Német Nemzetiségi Önkormányzata úgy dönt, hogy az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat által a VUdAK Magyarországi Német Írók és Művészek Szövetségétől nettó 200.000 Ft összegért megrendeli az Ingo Glass kiállításának vernisszázsa szervezését és kivitelezését és az összeg a kiállításmegnyitót követően (dec. 12.) kifizetésre kerül. A testület az összeget jóváhagyja, ennek kiegyenlítését elfogadja.

Felelős: Korb Angéla elnök

Határidő: azonnal

Budapest, 2016. november 10.


.....
elnök



SZERZŐDÉS

amely létrejött egyrészről

a **Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat** (székhely: 1073 Budapest, Erzsébet krt. 6., adószáma: 15828118-1-42, fizetési számlaszáma: 11784009-15828118-00000000); képviseli: Korb Angéla (elnök), mint megrendelő (a továbbiakban: **Megbízó**),

másrészről

a **VUdAK, Magyarországi Német Írók és Művészek Szövetsége** (székhely: 1062 Budapest, Lendvay u. 22., adószáma: 19656324-2-42, fizetési számlaszáma: 10201006-50150423-00000000, képviseli: **Schuth János** 1. elnök, mint Megbízott (a továbbiakban: **Megbízott**),

között az alábbi feltételekkel:

1. A szerződés tárgya

A Megbízó megbízza a Megbízottat Ingo-Glass-kiállítás megnyitójának szervezésével (rendezvényszervezés munkálataival).

2. A szerződés időtartama

A szerződés 2016. október 10.-től 2016. december 12.-ig, határozott időtartamra szól.

3. A megbízási díj

A szerződés 2. pontjában meghatározott időszakra Megbízó a szolgáltatás elvégzését követően számla ellenében nettó 180.000 forintot, azaz bruttó egyszáznyolcvanezer forintot fizet ki. Az ÁFA elszámolása a mindenkorli vonatkozó adótörvény szerint történik.

4. A Megbízott kötelezettségei

A Megbízott köteles az Ingo-Glass-kiállításmegnyitó szervezését és kivitelezését határidőre elkészíteni. (Megnyitó: 2016. 12. 12. Wesselényi u. 17.)

5. A Megbízó kötelezettségei

A Megbízó a megbízási díjat a megbízás szerződésszerű teljesítését követően, számla ellenében 30 napon belül a Megbízott 10201006-50150423-00000000 számú bankszámlájára utalja, illetve készpénzben egyenlíti ki.

6. Záró rendelkezések

A felek megállapodnak abban, hogy a jelen szerződéssel kapcsolatos, de abban nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyv, valamint a szerződés teljesítéséhez kapcsolódó, hatályos magyar jogszabályok rendelkezései irányadók.

A felek jelen szerződést közösen elolvasták, értelmezték és mint akaratukkal egyezőt írták alá.

Budapest, 2016. november 10.

Megbízó

Megbízott

*Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat
Képviselő-testülete*

4. számú napirend

ELŐTERJESZTÉS

**Az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testület
2016. 11. 10.-i ülésére**

**Tárgy: Határozathozatal szerződéskötésről a VUdAK Magyarországi Német
Írók és Művészek Szövetségével (Schwarz-Szily-Wagner kiállítás szervezéséről)**

Készítette: Korb Angéla elnök

**Az előterjesztés nyílt ülésen tárgyalható.
A határozat elfogadásához egyszerű szavazattöbbség szükséges.**

Tisztelt Képviselő-testület!

Kérem a testületet, hogy jelen határozati javaslat alapján fogadja el az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat által a VUdAK Magyarországi Német Írók és Művészek Szövetségével tervezett Seelenwelten/Lélekvilágok Schwarz-Szily-Wagner-kiállítás vernisszázsa kapcsán kötendő szerződés elfogadását. A rendezvényszervezés díja nettó 200.000 Ft. A rendezvény megnyitója: 2016. 12. 13. Bp. Király u. 11., a tavaly megrendezett Triga-kiállítás méltó folytatása három VUdAK-festőművésszel. A szerződést jelen határozati javaslat mellékleteként is csatoljuk.

Határozati javaslat:

43/2016 (11. 10.) Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

- **Határozathozatal szerződéskötésről a VUdAK Magyarországi Német Írók és Művészek Szövetségével (Schwarz-Szily-Wagner kiállítás szervezéséről) -**

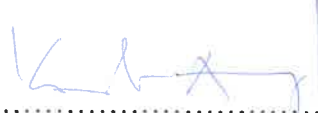
Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzata úgy dönt, hogy az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat által a VUdAK Magyarországi Német Írók és Művészek Szövetségétől nettó 200.000 Ft rendezvényszervezési díjazás ellenében megrendeli a Schwarz-Szily-Wagner - kiállítás vernisszázsanak szervezését és kivitelezését és az összeg a kiállításmegnyitót követően (dec. 13.) kifizetésre kerül. A testület az összeget jóváhagyja, ennek kifizetését elfogadja.

Felelős: Korb Angéla elnök

Határidő: azonnal

Budapest, 2016. november 10.




.....
elnök

SZERZŐDÉS

amely létrejött egyrészről

a **Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat** (székhely: 1073 Budapest, Erzsébet krt. 6., adószáma: 15828118-1-42, fizetési számlaszáma: 11784009-15828118-00000000); képviseli: Korb Angéla (elnök), mint megrendelő (a továbbiakban: **Megbízó**),

másrészről

a **VUdAK, Magyarországi Német Írók és Művészek Szövetsége** (székhely: 1062 Budapest, Lendvay u. 22., adószáma: 19656324-2-42, fizetési számlaszáma: 10201006-50150423-00000000, képviseli: **Schuth János** 1. elnök, mint Megbízott (a továbbiakban: **Megbízott**),

között az alábbi feltételekkel:

1. A szerződés tárgya

A Megbízó megbízza a Megbízottat a Seelenwelten/Lélekvilágok Schwarz-Szily-Wagner-kiállítás megnyitójának szervezésével (rendezvényszervezés munkálataival).

2. A szerződés időtartama

A szerződés 2016. október 10.-től 2016. december 13.-ig, határozott időtartamra szól.

3. A megbízási díj

A szerződés 2. pontjában meghatározott időszakra Megbízó a szolgáltatás elvégzését követően számla ellenében nettó 200.000 forintot, azaz bruttó kétszázezer forintot fizet ki. Az ÁFA elszámolása a mindenkor vonatkozó adótörvény szerint történik.

4. A Megbízott kötelezettségei

A Megbízott köteles a Seelenwelten/Lélekvilágok Schwarz-Szily-Wagner-kiállításmegnyitó szervezését és kivitelezését határidőre elkészíteni. (Megnyitó: 2016. 12. 13. Király u. 11.)

5. A Megbízó kötelezettségei

A Megbízó a megbízási díjat a megbízás szerződésszerű teljesítését követően, számla ellenében 30 napon belül a Megbízott 10201006-50150423-00000000 számú bankszámlájára utalja, illetve készpénzben egyenlíti ki.

6. Záró rendelkezések

A felek megállapodnak abban, hogy a jelen szerződéssel kapcsolatos, de abban nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyv, valamint a szerződés teljesítéséhez kapcsolódó, hatályos magyar jogszabályok rendelkezései irányadók.

A felek jelen szerződést közösen elolvasták, értelmezték és mint akaratukkal egyezőt írták alá.

Budapest, 2016. november 10.

Megbízó

Megbízott

*Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat
Képviselő-testülete*

5. számú napirend

ELŐTERJESZTÉS

**Az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testület
2016. 11. 10.-i ülésére**

Tárgy: **Határozathozatal a kiállításokhoz kapcsolódó egyéb kiadásokról (fogadás,
meghívó nyomtatása)**

Készítette: Korb Angéla elnök

**Az előterjesztés nyílt ülésen tárgyalható.
A határozat elfogadásához egyszerű szavazattöbbség szükséges.**

Tisztelt Képviselő-testület!

Kérem a testületet, hogy jelen határozati javaslat alapján fogadja el az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat által szervezett két decemberi kiállításmegnyitóhoz kapcsolódó egyéb költségek betervezéséhez. A fogadásokra (pogácsa, bor stb.) összesen 50.000 Ft-ot, meghívók, plakátok nyomtatására (nyomdaköltség) ugyancsak 50.000 Ft-ot kérem irányozzon elő a testület ezek kiegyenlítésére.

Határozati javaslat:

44/2016 (11. 10.) Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

- **Határozathozatal a kiállításokhoz kapcsolódó egyéb kiadásokról** (fogadás, meghívó nyomtatása) -

Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzata úgy dönt, hogy az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat által szervezett két decemberi vernisszázs egyéb költségeire 100.000 Ft keretösszeget irányoz elő. A testület az összegeket jóváhagyja, ezek kifizetését elfogadja.

Felelős: Korb Angéla elnök

Határidő: azonnal

Budapest, 2016. november 10.


.....
elnök



*Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat
Képviselő-testülete*

6. számú napirend

ELŐTERJESZTÉS

**Az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testület
2016. 11. 10.-i ülésére**

Tárgy: Neue Zeitung előfizetésről szóló határozat

Készítette: Korb Angéla elnök

**Az előterjesztés nyílt ülésen tárgyalható.
A határozat elfogadásához egyszerű szavazattöbbség szükséges.**

Tisztelt Képviselő-testület!

Kérem a testületet, hogy rendeljék meg Frigyesi András képviselőtársunk számára 2017. évre egy Neue Zeitung éves előfizetést a Neue Zeitung Alapítványnál. Kérem jelen határozati előterjesztés szerint fogadjuk el az előfizetés díjának kiegyenlítését.

Határozati javaslat:

45/2016 (11. 10.) Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

- Neue Zeitung előfizetésről szóló határozat –

Erzsébetváros Német Nemzetiségi Önkormányzata úgy dönt, hogy Frigyesi András képviselőtársuk részére egy éves Neue Zeitung előfizetését (8.220 Ft) jóváhagyja, ennek kifizetését elfogadja.

Felelős: Korb Angéla elnök

Határidő: azonnal

Budapest, 2016. november 10.


.....
elnök



Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat

Képviselő-testülete

7. számú napirend

ELŐTERJESZTÉS

Az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testület

2016. 11. 10.-i ülésére

Tárgy: Határozathozatal közmeghallgatás időpontjáról

Készítette: Korb Angéla elnök

Az előterjesztés nyílt ülésen tárgyalható.

A határozat elfogadásához egyszerű szavazattöbbség szükséges.

Tisztelt Képviselő-testület!

A nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 97. § alapján a települési nemzetiségi önkormányzat testülete évente legalább egyszer közmeghallgatást tart. Kérem a testületet, hogy jelen határozati javaslat alapján hozzunk határozatot a közmeghallgatás időpontjáról. Farkas Tiborral, a K11 igazgatójával egyeztetve javaslom, hogy a Schwarz-Szily-Wagner-kiállítás megnyitója előtt, december 13.-án 17.00 órakor tartsuk az idei közmeghallgatást a Király u. 11.-ben. Javaslom, hogy az időpontot a Neue Zeitungban illetve az Erzsébetvárosi újságban is hirdessük meg. Kérem a testületet, hogy a határozati javaslatot a közmeghallgatás tervezett időpontjáról fogadja el.

Határozati javaslat:

46/2016 (11. 10.) Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

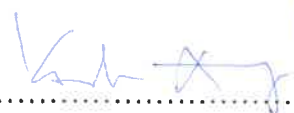
- Határozathozatal közmeghallgatás időpontjáról -

Az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzata úgy dönt, hogy idei közmeghallgatását dec. 13.-án 17.00 órára a Király u. 11.-be hirdeti meg.

Felelős: Korb Angéla elnök

Határidő: azonnal

Budapest, 2016. november 10.


.....
elnök



Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat

1073 Budapest, Erzsébet krt. 6.

adószám: 15828118-1-42

bankszámlaszám: 11784009-15828118-00000000 (OTP Bank)

E-Mail: nnobp7@yahoo.de, korbangie@freemail.hu

Tel.: +36/30/202-8919

MEGHÍVÓ

Budapest Főváros VII. Kerület Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat
Képviselő-testületének

**2016. december 13.-án 17.00 órakor a (1075 Budapest, Király u. 11.) tartandó
közmeghallgatására.**

Az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat 46/2016 (11. 10.) számú határozata
alapján döntött a közmeghallgatás időpontjáról.

Napirendi pontok

- 1. Beszámoló az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat 2016. évi tevékenységéről.**
- 2. A 2017. évre tervezett tevékenység bemutatása.**
- 3. Javaslattétel a megjelentek részéről – programok, igények felmérése.**
- 4. Egyéb**

Budapest, 2016. november 10.

Korb Angéla

elnök

Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat

Képviselő-testülete

8. számú napirend

ELŐTERJESZTÉS

Az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testület

2016. 11. 10.-i ülésére

Tárgy: **Határozathozatal a közmeghallgatáshoz kapcsolódó kiadásokról**
(terembérlet kifizetéséről)

Készítette: Korb Angéla elnök

Az előterjesztés nyílt ülésen tárgyalható.

A határozat elfogadásához egyszerű szavazattöbbség szükséges.

Tisztelt Képviselő-testület!

Kérem a testületet, hogy jelen határozati javaslat szerint a közmeghallgatáshoz kapcsolódó egyéb költségek kifizetésére 10.000 Ft keretösszeget terembérletre irányozzunk elő, ennek kiegyenlítését szavazzuk meg!

Határozati javaslat:

47/2016 (11. 10.) Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

- **Határozathozatal a közmeghallgatáshoz kapcsolódó kiadásokról** (terembérlet kifizetéséről) -

Az Erzsébetváros Német Nemzetiségi Önkormányzata úgy dönt, hogy idei közmeghallgatásához kapcsolódó egyéb kiadásokra 10.000 Ft-ot irányoz elő.

Felelős: Korb Angéla elnök

Határidő: azonnal

Budapest, 2016. november 10.


.....
elnök



Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat

Képviselő-testülete

9. számú napirend

ELŐTERJESZTÉS

Az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testület

2016. 11. 10.-i ülésére

Tárgy: 2017. évi munkaterv elfogadása

Készítette: Korb Angéla elnök

Az előterjesztés nyílt ülésen tárgyalható.

A határozat elfogadásához egyszerű szavazattöbbség szükséges.

Tisztelt Képviselő-testület!

Kérem a testületet, hogy a jelen határozati javaslat mellékleteként csatolt 2017. évi munkaterv-javaslatot fogadjuk el. Így ez a tervezet már a közmeghallgatás keretében is bemutatásra kerülhet.

Határozati javaslat:

48/2016 (11. 10.) Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

- 2017. évi munkaterv elfogadása -

Erzsébetváros Német Nemzetiségi Önkormányzata úgy dönt, a mellékletben csatolt jövő évi terveket elfogadja.

Felelős: Korb Angéla elnök

Határidő: azonnal

Budapest, 2016. november 10.



elnök

Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat

1073 Budapest, Erzsébet krt. 6.

adószám: 15828118-1-42

bankszámlaszám: 11784009-15828118-00000000 (OTP Bank)

E-Mail: nnobp7@yahoo.de, korbangie@freemail.hu

Tel.: +36/30/202-8919

**2017. évi tervek
(Munkaterv)**

Január-Március:

Stammtisch

az Erzsébetvárosi Önkormányzattal kötött együttműködési megállapodás felülvizsgálata és jóváhagyása

pályázat beadása az Emberi Erőforrások Támogatáskezelőhöz

az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat költségvetésének elfogadása

a kerületi iskolákban zajló német oktatás és igények felmérése

testületi ülés

partnerkapcsolat (Bécs, Berlin)

Április-Június:

Stammtisch

az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat 2016. évi zárszámadásának elfogadása

2017. évi költségvetés módosítása

Történelmi séta szervezése a kerületben megtalálható német emlékek feltérképezésére

össznemzetiségi fesztivál szervezése a kerületben (melyet ősze tervezünk)

Július-Szeptember:

Stammtisch

kulturális program előkészítése: ősze tervezett kiállítás és felolvasás a K11-ben

kulturális program előkészítése: Budapester Deutsches Theater líraestje

Október-December:

Közmeghallgatás

kulturális programok: kiállításmegnyitó, katalógus kiadása, felolvasás, Deutsches Theater Budapest fellépése, Alte Kameraden-Blaskapelle-koncertje

2017. évi költségvetés módosítása

2018. évi munkaterv elfogadása

Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat

Képviselő-testülete

10. számú napirend

ELŐTERJESZTÉS

Az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testület

2016. 11. 10.-i ülésére

Tárgy: Határozathozatal a 2015. évi működési támogatás elszámolásáról

Készítette: Korb Angéla elnök

Az előterjesztés nyílt ülésen tárgyalható.

A határozat elfogadásához egyszerű szavazattöbbség szükséges.

Tisztelt Képviselő-testület!

Kérem a testületet, hogy a jelen határozati javaslat mellékleteként csatolt 2015. évi működési támogatás elköltéséről szóló pénzügyi és szakmai beszámolót hagyja jóvá. Az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat számára 2015. évben folyósított 379.603 Ft támogatási összegről szóló beszámolókat mellékeljük.

Határozati javaslat:

49/2016 (11. 10.) Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

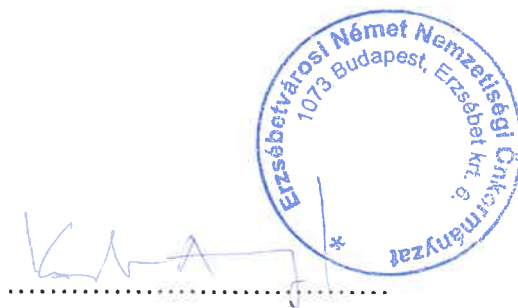
- **Határozathozatal a 2015. évi működési támogatás elszámolásáról -**

Erzsébetváros Német Nemzetiségi Önkormányzata úgy dönt, hogy a mellékleteként csatolt 2015. évi működési támogatás pénzügyi és szakmai beszámolóját jóváhagyja, ezeket elfogadja.

Felelős: Korb Angéla elnök

Határidő: azonnal

Budapest, 2016. november 10.



elnök

Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat

1073 Budapest, Erzsébet krt. 6.

adószám: 15828118-1-42

bankszámlaszám: 11784009-15828118-00000000 (OTP Bank)

E-Mail: nnobp7@yahoo.de, korbangie@freemail.hu

Tel.: +36/30/202-8919

Beszámoló

Kedvezményezett: Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat

cím: 1073 Budapest, Erzsébet krt. 6.

Képviselő: Korb Angéla

folyósított: 379.603 Ft

felhasznált: 379.603 Ft

Tárgy: Az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat 2015. évi működési célú költségvetési támogatás elszámolásáról

A 2015. évben az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat részére működési célú költségvetési támogatásként befolyt összeg mértéke 379.603 Ft volt, melyet dologi kiadások fedezésére használtunk fel. Ezek között szerepel bankköltség, pályázati díj befizetése, névjegykártya terveztetés és nyomtatás, újságelőfizetés, hirdetési díj, járulékok kifizetése, logo terveztetése, műtárgyszállítás, nyomdaköltség, fogadáshoz ital- és élelmiszervásárlás (rendezvényhez kapcsolódó költség). Köszönjük a támogatást!

Korb Angéla

elnök

Budapest, 2016. február 19.

Kimutatás a működési célú költségvetési támogatás elszámolásáról
Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat
2015

2015. év

Befolyt támogatás	379.603 Ft
--------------------------	-------------------

Elszámolt kiadás

Szállító	Megnevezés	Számla száma	Számla összege	Számlából elszámolt támogatás	Pénzügyi teljesítés dátuma
OTP Bank Nyrt.	bankköltség	001/2015	1.140 Ft	1.140 Ft	29.01.15
Emberi Erőforrás Támogatáskezelő	EPER program használati díj	VBEM15-01229	3.000 Ft	3.000 Ft	30.01.15
Neue Zeitung Alapítvány	2015. évi előfizetés	000062/2015	8.220 Ft	8.220 Ft	09.02.15
OTP Bank Nyrt.	bankköltség	004/2015	2.887 Ft	2.887 Ft	31.03.15
OTP Bank Nyrt.	bankköltség	006/2015	440 Ft	440 Ft	29.04.15
OTP Bank Nyrt.	bankköltség	007/2015	3.203 Ft	3.203 Ft	04.05.15
TCN Kft.	névjegykártya szerkesztés, nyomtatás	SZA01202/2015	16.340 Ft	16.340 Ft	29.06.15
OTP Bank Nyrt.	bankköltség	011/2015	5.035 Ft	5.035 Ft	30.06.15
OTP Bank Nyrt.	bankköltség	015/2015	5.145 Ft	5.145 Ft	30.09.15
Neue Zeitung Alapítvány	Hirdetési díj	000211/2015	7.620 Ft	7.620 Ft	01.10.15
Budapest VII. Kerület Erzsébetvárosi Önkormányzata	Járulékok továbbbszámlázása	VBON5-01056	4.606 Ft	4.606 Ft	07.10.15
Neue Zeitung Alapítvány	Hirdetési díj	000219/2015	7.620 Ft	7.620 Ft	15.10.15
Neue Zeitung Alapítvány	Hirdetési díj	000598/2015	7.620 Ft	7.620 Ft	19.11.15
Neue Zeitung Alapítvány	2016. évi előfizetés	000672/2015	8.220 Ft	8.220 Ft	26.11.15
VUdAK, Magyarországi Német Írók és Művészek Szövetsége	Logo tervezése	NQ9SB5936689	127.000 Ft	127.000 Ft	26.11.15
Fido-V Kft.	Szállítás (műtárgy)	DQ3SA6557978	62.230 Ft	62.230 Ft	26.11.15
TCN Kft.	Plakát nyomtatás	SZA02117/2015	9.070 Ft	9.070 Ft	26.11.15
K és P 1998 Bt.	Pogácsa (kiállítás megnyitó)	HS4EA0657576	11.285 Ft	11.285 Ft	26.11.15
Jégcsillag Kft.	Ásványvíz, bor (kiállítás megnyitó)	SU1EA1824082	12.652 Ft	12.652 Ft	26.11.15
Pauker Holding Kft.	Nyomtatás (katalógus)	V-SZ1-2015/05278	444.150 Ft	40.902 Ft	07.12.15
Neue Zeitung Alapítvány	Hirdetési díj	000880/2015	7.620 Ft	7.620 Ft	17.12.15
OTP Bank Nyrt.	bankköltség	026/2015	8.558 Ft	8.558 Ft	31.12.15
K és P 1998 Bt.	Pogácsa (kiállítás zárás)	HS4EA0657600	9.600 Ft	9.600 Ft	22.12.15
Jégcsillag Kft.	Ásványvíz, bor (kiállítás zárás)	SU1EA1824087	9.590 Ft	9.590 Ft	22.12.15
Összesen:			782.851 Ft	379.603 Ft	

Működési támogatás elszámolása	
Bevétel	379.603 Ft
Kiadás	379.603 Ft
Maradvány	0 Ft

Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat

Képviselő-testülete

11. számú napirend

ELŐTERJESZTÉS

Az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testület

2016. 11. 10.-i ülésére

Tárgy: Határozathozatal a 2015. évi feladatalapú támogatás elszámolásáról

Készítette: Korb Angéla elnök

Az előterjesztés nyílt ülésen tárgyalható.

A határozat elfogadásához egyszerű szavazattöbbség szükséges.

Tisztelt Képviselő-testület!

Kérem a testületet, hogy a jelen határozati javaslat mellékleteként csatolt 2015. évi feladatalapú támogatás elköltéséről szóló pénzügyi és szakmai beszámolót hagyja jóvá. Az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat számára 2015. évben folyósított 147.068 Ft támogatási összegről szóló beszámolókat mellékeljük.

Határozati javaslat:

50/2016 (11. 10.) Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

- **Határozathozatal a 2015. évi feladatalapú támogatás elszámolásáról -**

Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzata úgy dönt, hogy a mellékleteként csatolt 2015. évi feladatalapú támogatás pénzügyi és szakmai beszámolóját jóváhagyja, ezeket elfogadja.

Felelős: Korb Angéla elnök

Határidő: azonnal

Budapest, 2016. november 10.



[Handwritten signature]

elnök

Kimutatás a feladatalapú támogatás elszámolásáról
Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat
2015

2015. év

Befolyt támogatás	147.068 Ft
-------------------	------------

Elszámolt kiadás

Szállító	Megnevezés	Számla száma	Számla összege	Számlából elszámolt támogatás	Pénzügyi teljesítés dátuma
Pauker Holding Kft.	Nyomtatás (katalógus)	V-SZ1-2015/05278	444.150 Ft	147.068 Ft	07.12.15
Összesen:			444.150 Ft	147.068 Ft	

Feladatalapú támogatás elszámolása

Bevétel	147.068 Ft
Kiadás	147.068 Ft
Maradvány	0 Ft

Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat

1073 Budapest, Erzsébet krt. 6.

adószám: 15828118-1-42

bankszámlaszám: 11784009-15828118-00000000 (OTP Bank)

E-Mail: nnobp7@yahoo.de, korbangie@freemail.hu

Tel.: +36/30/202-8919

Beszámoló

Tárgy: Az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat 2015. évi feladatalapú támogatás elszámolásáról

A 2015. évben az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat részére feladatalapú támogatásként befolyt összeg mértéke 147.068 Ft volt, melyet nyomdaköltségre (dologi kiadás) használtunk fel. A VUdAK Magyarországi Német Írók és Művészek Szövetségével kötött együttműködési megállapodásunk is azt az ügyet szolgálta, hogy az egyesület bemutatkozójával széleskörű érdeklődésre érdemes nívós programmal mutassuk fel a magyarországi német irodalomban és képzőművészetben fellelhető identitás-struktúrákat, melyek a mai kornak megfelelően tükrözik a nemzetiségi lét pozicionálását. A "Triga" a Király u. 11.-ben Bartl József, Misch Ádám és Lux Antal műveiből válogatott kiállítást mutatott be, mely az 1979-es közös hármass bemutatkozásuknak a pécsi Galériában állított emléket. A VUdAK képzőművészeti szekciójának három ikonikus tagjának bemutatkozása a vernisszázson jazz-zenészek és Wehner Tibor művészettörténész révén valósulhatott meg. A finisszázson egy felolvasás keretében a magyarországi német irodalom mutatkozott be Stefan Valentin, Koloman Brenner és Nelu Bradean-Ebinger közreműködésével, így magyarországi német képzőművészet, irodalom és zene együttesen kapott hangsúlyt. A csoportos VUdAK-kiállítás keretében Bartl József (Munkácsy-díjas festőművész, már nem él), Lux Antal (Berlinben élő Munkácsy-díjas festőművész), Misch Ádám (a VUdAK alapítója és a képzőművészeti szekció első elnöke, már nem él) három soroksári születésű képzőművész műveit tekinthették meg a látogatók, mely anyagot a kiadott katalógus is tartalmazza. A katalógus egyben a nagyszámban látogatott sikeres kiállítás egy fontos dokumentációja. A Király u. 11.-ben egy meghatározó, nagy érdeklődést kiváltó sikeres programot tudhatunk magunk mögött. A feladatalapú támogatás révén a kiadott művészeti katalógus nyomdaköltségét fedeztük, mely a 46/2015 (11.19.) sz. Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat testülete révén jóváhagyott határozat alapján kötött szerződés alapján került kifizetésre a megbízott nyomdának, a Pauker Holding Kft.-nek a V-SZ1-2015/05278 sz. számla alapján. A pénzügyi teljesítés dátuma 2015. 12. 07. Köszönjük a támogatást!

Korb Angéla

elnök

Budapest, 2016. február 5.

Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat

Képviselő-testülete

12. számú napirend

ELŐTERJESZTÉS

Az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testület

2016. 11. 10.-i ülésére

Tárgy: **Határozathozatal a 2015. évi önkormányzati kulturális támogatás
elszámolásáról**

Készítette: Korb Angéla elnök

Az előterjesztés nyílt ülésen tárgyalható.

A határozat elfogadásához egyszerű szavazattöbbség szükséges.

Tisztelt Képviselő-testület!

Kérem a testületet, hogy a jelen határozati javaslat mellékleteként csatolt 2015. évi önkormányzati kulturális támogatás elköltéséről szóló pénzügyi és szakmai beszámolót hagyja jóvá. Az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat számára 2015. évben folyósított 660.000 Ft támogatási összegről szóló beszámolókat mellékeljük.

Határozati javaslat:

51/2016 (11. 10.) Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

- **Határozathozatal a 2015. évi önkormányzati kulturális támogatás elszámolásáról-**

Erzsébetváros Német Nemzetiségi Önkormányzata úgy dönt, hogy a mellékleteként csatolt 2015. évi önkormányzati kulturális támogatás pénzügyi és szakmai beszámolóját jóváhagyja, ezeket elfogadja.

Felelős: Korb Angéla elnök

Határidő: azonnal

Budapest, 2016. november 10.



elnök

Kimutatás az önkormányzati kulturális támogatás elszámolásáról
Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat
2015

2015. év

Befolyt támogatás	660.000 Ft
-------------------	------------

Elszámolt kiadás

Szállító	Megnevezés	Számla száma	Számla összege	Számlából elszámolt támogatás	Pénzügyi teljesítés dátuma
Paiker Holding Kft.	Nyomtatás (katalógus)	V-SZ1-2015/05278	444.150 Ft	244.570 Ft	
VUDAK (Magyarországi Német Írók és Művészek Szövetsége)	Bartl-Lux-Misch katalógus tervezése, tördelése	NQ9SB5936692	250.000 Ft	250.000 Ft	08.12.15
VUDAK Magyarországi Német Írók és Művészek Szövetsége	Bartl-Lux-Misch kiállítás szervezése	NQ9SB5936699	203.200 Ft	103.200 Ft	29.12.15
Fido-V Kft.	Műtárgy szállítás	DQ3SA6557997	62.230 Ft	62.230 Ft	29.12.15
Összesen:			959.580 Ft	660.000 Ft	

Kulturális támogatás elszámolása	
Bevétel	660.000 Ft
Kiadás	660.000 Ft
Maradvány	0 Ft

Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat

1073 Budapest, Erzsébet krt. 6.

adószám: 15828118-1-42

bankszámlaszám: 11784009-15828118-00000000 (OTP Bank)

E-Mail: nnobp7@yahoo.de, korbangeic@freemail.hu

Tel.: +36/30/202-8919

Beszámoló

Tárgy: Az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat 2015. évi önkormányzati kulturális támogatás elszámolásáról

A 2015. évben az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat részére önkormányzati kulturális támogatásként befolyt összeg mértéke 660.000 Ft volt, melyet nyomdaköltségre, katalógus tervezésének költségére, kiállítás szervezésének költségére és műtárgyszállítás költségére (dologi kiadás) használtunk fel. A VUdAK Magyarországi Német Írók és Művészek Szövetségével kötött együttműködési megállapodásunk is azt az ügyet szolgálta, hogy az egyesület bemutatkozójával széleskörű érdeklődésre érdemes nivós programmal mutassuk fel a magyarországi német irodalomban és képzőművészetben fellelhető identitás-struktúrákat, melyek a mai kornak megfelelően tükrözik a nemzetiségi lét pozicionálását. A "Triga" a Király u. 11.-ben Bartl József, Misch Ádám és Lux Antal műveiből válogatott kiállítást mutatott be, mely az 1979-es közös hármass bemutatkozásuknak a pécsi Galériában állított emléket. A VUdAK képzőművészeti szekciójának három ikonikus tagjának bemutatkozása a vernisszázon jazz-zenészek és Wehner Tibor művészettörténész révén valósulhatott meg. A megnyitón fellépő jazz-zenészek Eichinger Tibor (gitár) és Csorkulya József (cimbalom) voltak. A finisszázon egy felolvasás keretében a magyarországi német irodalom mutatkozott be Stefan Valentin, Koloman Brenner és Nelu Bradean-Ebinger közreműködésével, így magyarországi német képzőművészet, irodalom és zene együttesen kapott hangsúlyt. A finisszázon is fellépett Eichinger Tibor jazz-gitáros és bemutattuk a kiállítást bemutató „Triga” művészeti katalógust. A csoportos VUdAK-kiállítás keretében Bartl József (Munkácsy-díjas festőművész, már nem él), Lux Antal (Berlinben élő Munkácsy-díjas festőművész), Misch Ádám (a VUdAK alapítója és a képzőművészeti szekció első elnöke, már nem él) három soroksári születésű képzőművész műveit tekinthették meg a látogatók, mely anyagot a kiadott katalógus is tartalmazza. A katalógus egyben a nagyszámban látogatott sikeres kiállítás egy fontos dokumentációja. A Király u. 11.-ben egy meghatározó, nagy érdeklődést kiváltó sikeres programot tudhatunk magunk mögött. Az önkormányzati kulturális támogatás révén a kiadott művészeti katalógus nyomdaköltségét, a katalógus tervezését, nyomdai előkészítését, a kiállítás szervezésének (rendezvényszervezés) költségét, illetve a műtárgyszállítás költségeit fedeztük. Köszönjük a támogatást!

Korb Angéla, elnök

Budapest, 2016. február 5.

Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat

Képviselő-testülete

13. számú napirend

ELŐTERJESZTÉS

Az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testület

2016. 11. 10.-i ülésére

Tárgy: Határozathozatal a 2015. évi EMET kulturális pályázat elszámolásáról

Készítette: Korb Angéla elnök

Az előterjesztés nyílt ülésen tárgyalható.

A határozat elfogadásához egyszerű szavazattöbbség szükséges.

Tisztelt Képviselő-testület!

Kérem a testületet, hogy a jelen határozati javaslat mellékleteként csatolt 2015. évi EMET kulturális támogatás (NEMZ-KUL-15-1179) elköltéséről szóló szakmai beszámolót hagyja jóvá. Az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat számára 2015. évben folyósított 100.000 Ft támogatási összegről szóló beszámolónkat mellékeljük.

Határozati javaslat:

52/2016 (11. 10.) Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

- **Határozathozatal a 2015. évi EMET kulturális pályázat elszámolásáról -**

Erzsébetváros Német Nemzetiségi Önkormányzata úgy dönt, hogy a mellékleteként csatolt 2015. évi EMET kulturális támogatás (NEMZ-KUL-15-1179) elköltéséről szóló szakmai beszámolót jóváhagyja, ezt elfogadja.

Felelős: Korb Angéla elnök

Határidő: azonnal

Budapest, 2016. november 10.



elnök

Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat

1073 Budapest, Erzsébet krt. 6.

adószám: 15828118-1-42

bankszámlaszám: 11784009-15828118-00000000 (OTP Bank)

E-Mail: nnobp7@yahoo.de, korbangie@freemail.hu

Tel.: +36/30/202-8919

Beszámoló

Tárgy: Az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat 2015. NEMZ-KUL-15-1179 kulturális pályázat támogatásának elszámolásáról

A VUdAK Magyarországi Német Írók és Művészek Szövetségével kötött együttműködési megállapodásunk is azt az ügyet szolgálja, hogy az egyesület bemutatkozójával széleskörű érdeklődésre érdemes nivós programmal mutassuk fel a magyarországi német irodalomban és képzőművészetben fellelhető identitás-struktúrákat, melyek a mai kornak megfelelően tükrözik a nemzetiségi lét pozicionálását. A "Triga" Bartl József, Misch Ádám és Lux Antal műveiből válogatott kiállítást mutatott be, mely az 1979-es közös hármass bemutatkozásuknak a pécsi Galériában állított emléket. A VUdAK képzőművészeti szekciójának három ikonikus tagjának bemutatkozása a vernisszázsón jazz-zenészek és Wehner Tibor művészettörténész révén valósulhatott meg. A fellépő zenészek Csorkulya József (cimbalom) és Eichinger Tibor (jazzgitár) voltak. A finisszázsón egy felolvasás keretében a magyarországi német irodalom mutatkozott be Stefan Valentin, Koloman Brenner és Nelu Bradean-Ebinger közreműködésével, így magyarországi német képzőművészet, irodalom és zene együttesen kapott hangsúlyt - jazzgitáron közreműködött Eichinger Tibor. A csoportos VUdAK-kiállítás keretében Bartl József (Munkácsy-díjas festőművész, már nem él), Lux Antal (Berlinben élő Munkácsy-díjas festőművész), Misch Ádám (a VUdAK alapítója és a képzőművészeti szekció első elnöke, már nem él) három soroksári születésű képzőművész műveit tekinthették meg a látogatók, mely anyagot a kiadott katalógus is tartalmazza. A katalógus egyben a nagyszámban látogatott sikeres kiállítás egy fontos dokumentációja. A Király u. 11.-ben egy meghatározó, nagy érdeklődést kiváltó sikeres programot tudhatunk magunk mögött. Köszönjük a támogatást!

A kiállítás vernisszázsát és finisszázsát a VUdAK Magyarországi Német Írók és Művészek Szövetségének szervezésében rendeltük meg, melynek összköltsége 203.200 Ft, ebből jelen pályázaton 100.000 Ft támogatást számoltunk el: számlakibocsátó a VUdAK Magyarországi Német Írók és Művészek Szövetsége (1062 Bp., Lendvay u. 22.) átutalásos számla NQ9SB 5936699 sorszámmal, Triga-kiállítás rendezvényszervezés költségei, teljesítés: 2015. 12. 22., számla kelte: 2015. 12. 23.